## TRADICIONALES FIESTAS

en honor del

# Apóstol Santiago

Patrón de España

Año de 1950

SANTIAGO DE COMPOSTELA

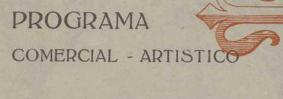


# COÑAC VENERABLE

LA MARCA DE CALIDAD

JOSE DE SOTO, S. A.

Jerez de la Frontera



DE LAS

TRADICIONALES FIESTAS.

DEL

## GLORIOSO APOSTOL SANTIAGO

QUE SE CELEBRARAN

DURANTE LA SEGUNDA QUINCENA DE JULIO

1950

EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

L. IGLESIAS NINE,

# Estampas Compostelanas

por

ANTONIO FOLGAR LEMA



Nuestro peregrinar por la ciudad jacobea, ansiando encontrar datos para construir estas estampas históricas de la vieja Compostela

Un buen día, siguiendo el camino del Vía-Crucis de San Payo del Monte, situado en la falda del Pedroso, nos encontramos delante del devoto Santuario de que, escrituras y testamentos del siglo XIII, nos hablan de su fundación. Observamos en esta humilde capillita restos bizantinos de su primitiva fábrica; tales son: el presbiterio, los canecillos del tejado y una hermosa cruz, que en sí ostenta al E. y cae sobre el altar.

Precisamente, los recuerdos más interesantes unidos a San Payo del Monte y que allí nos llevan con frecuencia, son los que se refieren a la estancia en

# Gran Tintorería LA PALMA



GARANTIZA TODOS SUS TRABAJOS Especialidad en limpiezas en seco y teñidos como la muestra.

> ¡¡ATENCION!! Para PLISADOS de todas clases, nadie como esta Casa. ¡¡Prüebe y compare, y será su mejor propagandista!!

Talleres: Carretas, 16
Despacho: Calderería, 6, y Card. Payá, 6
SANTIAGO DE COMPOSTELA

SUCURSALES en: Noya, Riveira, Padrón, Lalín, Mellid, La Estrada, Ordenes, Santa Comba, Cée y Corcubión.

# Enrique Mayer

Grabados Artísticos e Industriales
Talla Artística del Azabache
Grabado en Piedras finas

Quintana, 3 - Santiago

«EL MOTOR»

TALLERES MECANICOS

## Moreira y Calvo

RECONSTRUCCION DE AUTOMOVILES SOLDADURAS ELECTRICA Y AUTOGENA

> Pombal, 17-A Telefono 1740 SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Loza barata

Especialidad para fondas, bares, cafés, tabernas y pensiones - Regalos de boda :: Precios económicos ::

Camino Nuevo, 38 - SANTIAGO

Arturo Souto

# Tintorería Moderna

RAPIDEZ

Talleres: Tenencia del Hórreo Despacho: Calvo Sotelo, n.º 15

SANTIAGO DE COMPOSTELA



PERITAJE Y PROFESORADO

Pl. Cervantes, 13

SANTIAGO

Teléfono 1256

aquel lugar del Santo Fundador, que lo había elegido el más apropiado, para alejarse de los trabajos del mundo, a sus acostumbrados ejercicios de oración y penitencia. Entre aquellos peñascales anidaba la humilde choza del carbonero que tuvo la dicha de dar albergue al peregrino de Asís y cooperar con él a la fundación del Convento de Val de Dios. Allí mana la fuente en que Cotolay halló milagrosamente, en

su fondo, el tesoro con que edificó aquel asilo del saber y de la virtud, según lo predijo su Santo huésped.

Antes de la exclaustración, la Comunidad franciscana iba en peregrinación devota, desde tiempos inmemoriales, siguiendo el Vía-Crucis que de San Francisco llegaba a San Payo del Monte, donde se encuentra esta capillita bizantina de la falda del Pe-

# FABRICA DE GASEOSAS

## GUILLIERMO IFIDEZ. JUANATEY

CAMPO DE SANTA ISABEL TELÉFONO 1453 SANTIAGO

Concepción Arenal, 3 Teléfono número 1720

SANTIAGO DE COMPOSTELA

#### GARAGE AMERICANO

Cuantos más automóviles se construyan, siempre entregaremos los MEJORES

AUTOMÓVILES DE ALQUILER

Santiago Castiñeiras (O POLEIRO)

Rua San Pedro, 60 - SANTIAGO - Tel. 1775

## Francisco del Rio

Tallista de Muebles de Puro Estilo Taller de Arte

Rua Mueva, 32

Santiago

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION Y ARTICULOS SANITARIOS

# GALDINO OTERO



Bañeras - Lavabos - Bidets - Inodoros - Duchas - Placas a la turca - Cisternas - Griferías y Accesorios - Cocinas y Artículos de fundición - Cementos - Cales - Yesos - Tizas Escayolas - Ladrillos - Tejas - Tuberías Gres, Plomo y Zinc Azulejos - Baldosines - Pinturas - Esmaltes - Secantes Barnices - Tierras industriales - Brochería - Colas y Aceites Baldosas - Baldosilla y Tejas de vidrio - Ferretería



Exposición y Despacho:

Casas de Compostela, 3

Teléfono 1866

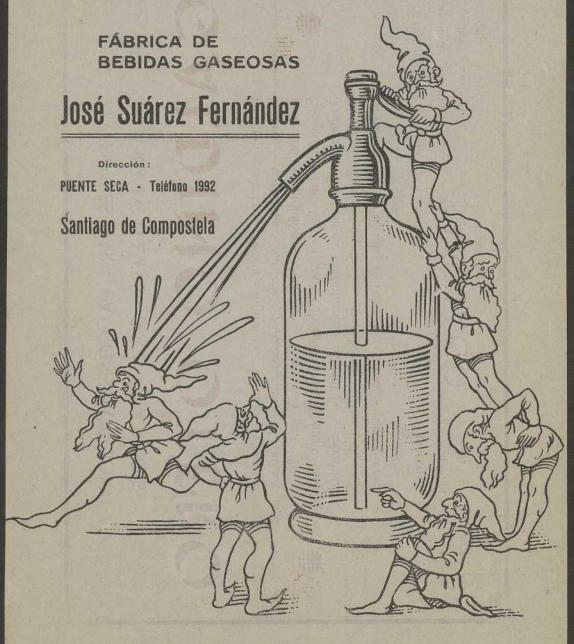
SANTIAGO

Almacenes:

Dr. Teijeiro, 4

Apartado 69

# LA SANTIAGUESA



FABRICA DE CAMISAS Y SIMILARES

## EMILIO VELASCO

SUCESOR DE DAMASO SANTAMARIA

Pombal, n.º 13

SANTIAGO



droso, celebrándose una misa solemne, después de la cual los monjes tomaban un ligero desayuno, y recorrían gozosos aquellos sitios llenos de recuerdos, santificados con las huellas y oraciones del Santo Patriarca, cuya presencia parece que se siente en aquel apacible rincón lleno de poesía y soledad.

De nuestros días son las últimas obras hechas en el Santuario. A corta distancia, a uno y otro lado del

## Sanatorio de San Agustín

Horas de consulta: De TRES a SEIS

## Doctor J. Puente Castro

Cirujano del Hospital Provincial de Santiago

Virgen de la Cerca, 6 - SANTIAGO - Tel. 1700

camino, se ven algunas estaciones del Vía-Crucis. ¡Qué lástima no estuviera completo y seguir las santas prácticas, en especial en tiempo de Cuaresma! Por desgracia y desventura, van cayendo en desuso.

¡Qué encanto tiene este rincón de San Payo del Monte! Amigo lector: si algún día encaminas tus pasos a este Santuario, no dejes de reposar unos instantes en el atrio, siéntate a la izquierda en el

## ULTRAMARINOS FABRICA DE CHOCOLATES

# Santiago Cepeda

Cervantes, 9
Teléf. 1017
S A N T I A G 0

asiento de piedra, donde el Santo rezaba en silencio cuando el sol, en su ocaso, manaba sus últimos reflejos vespertinos y las campanas rezaban su última oración para despertar al nuevo día.

San Francisco, de hinojos al pie del Pórtico de la Gloria, oraba en silencio, como el día anterior en la bizantina capilla de San Payo del Monte. Una aureola de palomitas daban corte de honor al peregrino de Asís.

#### Nuestra Señora de la Fuente (Vista Alegre)

Desde la atalaya de este barrio, donde los maizales y blanca ropa tendida en los campos y zarzales, desde allí parece escalonada la ciudad. Las esbeltas torres de la Basílica, se elevan como una plegaria al cielo. Siguen en plano inferior las del Convento de San Francisco, cúpulas de San Martín Pinario, Cuesta Nueva con su vuelo de golondrina, los barrocos Conventos de Santa Clara y del Carmen, barriada de Pastoriza, la Estila con su frondosa campiña de múltiples colores y, al fondo, en la placidez

## Talleres COMPOSTELA

Escultura, Pintura, Talla, Ebanisteria y Dorado

## Manuel Cajide Fernández

Domicilio:

RUA DE SAN PEDRO, 81
Talleres :

RUA DE SAN PEDRO, 117 CALLE DEL MEDIO, 20 S A N T I A G O

# L. VILLAR SANCHEZ

SASTRERIA MILITAR Y CIVIL **EFECTOS MILITARES** GRANDES NOVEDADES EN PAÑERIA



Casas de Compostela, 2 SANTIAGO Teléfono núm. 1443

### Exclusivas «SAINZ»

Agencia Oficial para la venta de Máquinas de Escribir

«HISPANO OLIVETTI»

Reparaciones y Reconstrucciones de máquinas de escribir, coser, sumar y calcular

Servicio de abonados

Fonseca, 3

SANTIAGO

Dr R. Mata Bascoy

CORAZON - PULMON CIRUGIA DEL TORAX

9

Horas de consulta: De once a una y de cuatro a seis Troya, 4-2.º SANTIAGO

#### Relojería MAYER

Casa fundada en 1830

Rua del Villar, 45

SANTIAGO

de este hermoso panorama, la capilla gótica de Nuestra Señora de la Fuente, con su crucero en el atrio y la «fontiña» que, recubierta con una pesada losa, deja salir el débil chorro por una tubería de piedra al descubierto, besando el riachuelo que serpentea en el camino que nos conduce al Santuario, con su portada gótica de mediados del siglo XIII. La puerta, conopiada, que da ingreso a su interior, en ella existe una imagen antiquísima, tal vez del s. XI, de estilo bizantino, con Jesús en los brazos, se ve en una hornacina moderna. También es nuevo el cuerpo de la capilla, pero el presbiterio y la sacristía

## HERRAJES LEIS

Cerrajeria Artistica LA REGIONAL

Bonaval, 2

SANTIAGO

## ACADEMIA ALCAZAR

COMERCIO NAUTICA BACHILLERATO REVALIDA

Director: JESUS ANT.º NEGREIRA RIAL - Intendente Mercantil

Cardenal Payá, 6

SANTIAGO

Teléfono 1056

## Espectáculos CAPITOL

### Cine YAGO

CENTRO DE REUNION DE LA GENTE ELEGANTE Calefacción - Refrigeración

Teléfono 2029 - Rua del Villar, 51 al 55



#### Cine CAPITOL

La pantalla de los éxitos Proyecta las mejores producciones Calefacción - Refrigeración

Teléfono 1131 - Concepción Arenal, 5

Santiago de Compostela

# Santiago Sineiro Meiso

ALMACEN DE VINOS AL POR MAYOR

Calle de las Ruedas, 2

Santiago de Compostela



## «LA DIOSA»

Talleres propios al vapor con todos los adelantos modernos

Pejigo de Arriba, 26 - Tel. 1438

Despacho:

Fuente S. Antonio, 19 - Tel. 1635

SANTIAGO

## "La Gloria"

Ultramarinos finos y Fábrica de Bebidas gaseosas

#### LUCIO BUGIDOS

Avda. del General Franco, 23 (antes Hórreo)

Tel. 1054

Lantiago

# Caja de Ahorros-Monte de Piedad de Santiago

OFICINAS EN NOYA - MUROS - SANTA EUGENIA DE RIVEIRA
PADRÓN - NEGREIRA Y SANTA COMBA

#### IMPOSICIONES. - Se admiten:

Al 1 % en Libretas de cuenta corriente.

Al 2% en Libretas a la vista de 1 a 100.000 pesetas.

Al 21/2% en Libretas a plazos de seis meses de 500 a 100.000 pesetas.

Al 3 % en Libretas a plazo de un año.

#### PRÉSTAMOS. - Se conceden:

Con garantía de valores, ropas y objetos.

Con garantía de Libretas a plazo.

Con garantía personal.

Con garantía de fincas rústicas y urbanas por el 50 % de su valor al interés del 5 % anual.

Para construcción de viviendas de nueva planta, al interés del 4 º/o

#### Operaciones de intercambio

Con una Libreta de esta Caja, pueden realizarse operaciones de imposición y reintegro en todas las Cajas de Ahorros de España, sin producir gasto alguno.

Por ser una Institución patrocinada por el Estado, ofrece ventajas económicas y garantiza con su solvencia moral y material la máxima consideración al prestatario



Ertes / Abarmoles

## Talleres Barral

Santiago de Lompostela

son de estilo ojival y, sin duda, de la misma época que la puerta. Los retablos son modernos, pero del mismo estilo.

La capilla de Nuestra Señora de la Fuente estaba al cuidado de los PP. Benedictinos de San Martín, uno de Cuyos monjes iba todos los miércoles y viernes a celebrar el Santo Sacrificio de la Misa. Todos los primeros de año trasladábase al Santuario la Co-

## Perfecto Fontán y Fontán

Contratista de Obras

11

Concepción Arenal, 9-3.º

SANTIAGO

Biblioteca de Galicia

## C. PAZOS PINEIRO

Gran surtido en Loza y Cristal para Hoteles y Bares Batería de Cocina

Toral, 3 (Cantón) SANTIAGO

munidad, que cantaba una misa solemne; después de la cual pasaba parte del día en una huerta inmediata, que era propiedad del Monasterio. Hasta la época de la exclaustración se vino practicando tan piadosa costumbre, desde tiempos inmemoriales. Hoy es anejo de la parroquia de San Juan, y en ella se celebra el día 24 de lunio, de todos los años, la gran fiesta dedicada al Santo, por celebrar este día la po-

## Manuel Molina García

DIRECTOR DEL DISPENSARIO DERMATOLÓGICO ENFERMEDADES DE LA PIEL Y VENÉREAS

FRANCO, 3

SANTIAGO

Tel., 1067

pulosa barriada la tradicional romería, con sus «cacharelas», fuegos de artificio, y populares bandas y gaitas del país amenizan estos festivales. Hoy, por desventura, va perdiendo su encanto, pues en ella se introducen orquestas con su música ramplona.

Quisiéramos aquellos días en que, al toque del alba de la sonora campana de San Francisco, los chiquillos y mozalbetes conducían un rebaño de ca-

## Café-Bar SEÑARÍS

Casa acreditada por su Café exprés y sus Licores de marca Especialidad en Cocina Gallega

Algalia de Arriba, 33 - Tel. 1837 - SANTIAGO

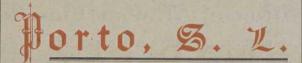


Y TEJIDOS DE ALGODON

Preguntoiro, 28

SANTIAGO

Teléfono 1918



Librerias Relingiosa y Beneral

Talleres de Ornamentos y Sastreria Eclesiástica
Objetos para el Culto es es es es
Obetales / Imágenes / Papeleria / Adaterial escolar

R. del Billar, 16 / Tel. 1123
Epartado 9 / Santiago

La Coruña: San Andrés, 171 y 173



# HIJOS DE OLIMPIO PEREZ

BANQUEROS ===

#### CASAS ANTECESORAS:

Manuel Pérez Sáenz . . 1847 - 1884

Hijos de Pérez Sáenz . . 1885 - 1901

Olimpio Pérez . . . . 1902 - 1909

Olimpio Pérez e Hijos . . 1910 - 1915

SANTIAGO DE COMPOSTELA: PLAZA DE CERVANTES, 16

VILLAGARCIA DE AROSA: MENDEZ NUÑEZ, 3

Telefonos (1411 - Santiago 2014 - Coruña 109 - Lugo

Telefonemas AUTONUREZ

#### MARCELINO NÚÑEZ ARIAS

ESTABLECIMIENTOS NÚÑEZ

CASA FUNDADA EN 1909

Concesionario de los Automóviles BUICK-OPEL Camiones: CHEVROLET-BLITZ-G. M. C.

Accesorios y Recambios - Maquinaria - Herramientas - Aviación

Ventas al por mayor y detall

Calve Sotelo, 25 SANTIAGO Teresa Herrera, 2 CORUÑA Ronda Castilla, 50

#### JUAN VIDAN TORRES

PRACTICANTE - CIRUJANO CALLISTA

Tratamiento practipédico para pies planos, etcétera

Depósito dental

Teléf. 2020

Preguntoiro, 10-1.º

SANTIAGO

TALLER DE TELAS METALICAS, SOMIERES, CATRES Y CARPINTERIA EN GENERAL

#### LUIS RIAL VILLAR

ALGALIA DE ARRIBA, NUM. 27 SANTIAGO DE COMPOSTELA

bras, por sus mal empedradas calles, para pastarlas en las campiñas de Lermo o Casal de Horta, pues éstas eran las que el día de la fiesta proporcionaban el sabroso plato, tan tradicional en este barrio: «cabra asada al horno». Quisiéramos escuchar de nuevo el timbre alegre de las campanas con que el señor José, el ciego de los Pelamios, despertaba a los vecinos. Quisiéramos ver aquellas mujeres que, portadoras de los grandes roscones, salpicados con terrones de azúcar, y otras con las humeantes tarteras de barro, recién salidas del horno con. la rica cabra asada, dejaban un olorcillo que perfumaba el am-

#### A. BARREIRO MUNIN

M E D I C O -

Algalia de Arriba, 2-1.º - SANTIAGO

## C. Gallego Asorey

ESPECIALISTA PULMÓN Y CORAZÓN - RAYOS X

Altamira, 14

SANTIAGO

Teléfono 1752

biente. Quisiéramos ver reflejar en el limpio cristal del riachuelo los puestos de golosinas que, en el atrio, alrededor del crucero, se ponían.

Todo se fué perdiendo al correr de los años. Tan sólo algunas familias conservan esta tradición, y el merendero de San Juan, de antiquísima solera, son las que le dan sabor a esta típica fiesta del barrio de Vista Alegre.

#### **ULTRAMARINOS FINOS**

ESPECIALIDAD EN BOTILLERIA Y EMBUTIDOS

#### José Mariño Vaamonde

Caldereria, 10

Teléfono 1434

SANTIAGO



# CINE METROPOL

LA MEJOR SALA DE ESPECTACULOS DE

SANTIAGO DE COMPOSTELA

CALLE DR. TEIJEIRO





#### Nuestra Señora de Bonaval «Home Santo»

Bonaval es la fachada del Mediodía del Convento de Santo Domingo. Es una portada ojival del s. XIV que se ve en aquella parte del edificio, en el fondo de un callejón, con su escalinata resguardada de la intemperie por un cobertizo sencillo y pobre. En las impostas léense las dulces palabras de «Ave María purísima», que invitan al transeunte a saludar a la Madre de Dios y detenerse mientras sus labios describen una plegaria.

La Virgen, que está sentada con su Hijo en el regazo, ocupa el centro del tímpano; ángeles con incensario en una mano y navetas en la otra, coronan el trono y rinden homenaje a la Señora de « Ven e

## ALMACENES



## "LA GANGA"

Calderería, 57 Teléfono 1891

CAMISERIA Y GENEROS DE PUNTO



## Dolores Iglesias, S. L.

CASA FUNDADA EN 1880

Cervantes, 18-19-20
Teléfono 1235

QUINCALLA - PAQUETERIA - MERCERIA

SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Fotos ARTURO

Carnets - Bodas - Primeras Comuniones Reportajes - Fotos Cine Trabajos rápidos para aficionados

· 00%

Rúa del Villar, 27 Teléfono n.º 1064 SANTIAGO

váleme», a quien hacen también la corte Santos de la Orden dominica. La Virgen tiene en la mano una manzana, que nos recuerda la aparecida en el edificio de San Agustín —que hemos comentado en un trabajo, en este mismo libro, el año anterior—, uno

#### CAMIONES DE

# TDANCDADTEC ROSENDO Y VILARIÑO INHIIJI UNIEJ

SANTIAGO

Calle Dr. Teijeiro

Teléfono 1146

de los Santos un libro y el otro está dando la bendición.

En el friso léese la inscripción siguiente: «Esta imagee he aqui posta por alma de Juan Tuorum, año de 1330». Es lástima que este interesante monu-

## Calzados de lujo Juan Carreira

Casa Central: SANTIAGO Huérfanas, 28 Sucursal: LA CORUÑA Real, 42

## Vda. de Eloy Artime

COLCHONERIA

Calderería, 37-39-41

SANTIAGO

# ACADEMIA DE ESTUDIOS MERCANTILES

PREPARACION COMPLETA DE PERITAJE Y PROFESO-

RADO MERCANTIL, BANCA Y OPOSICIONES

Troya, n.º 7

SANTIAGO

S. L.

mento no esté más atendido, y el famoso crucero, que se encuentra frente al Campo de Aviación de Labacolla, no sea repuesto en su primitivo sitio, y colgar de nuevo el farol que 550 años alimentaban

día y noche los devotos vecinos de aquel barrio. Este crucero llamábase la «Cruz del Home Santo», y ella y la portada han venido transmitiendo de generación en generación el recuerdo de un hecho

#### L. FERREIRÓS ESPINOSA

MÉDICO - CIRUJANO
ESPECIALISTA DEL ESTÓMAGO, HÍGADO, INTESTINOS

Plazuela de San Miguel, 9

Teléf. 1251

SANTIAGO

Comedores
Dormitorios
Salas

Muebles Lorenzo y C.a

Despachos
Camas metal
Muebles tapizados

Muebles de rafia

Teléfono 1357

SANTIAGO

Exposiciones: Preguntoiro, 26 💠 Azabachería, 8

## LA PANERA GALLEGA



Enrique de Paz Rodríguez

Tenencia del Hórreo - SANTIAGO



## FRUTERIA VALENCIANA

## Alfredo Martí Nicola

Card. Payá, 8 - SANTIACO - Teléf. 1246

SUELA • BECERRO Box - calf • Badanas

CORTES APARADOS Máquinas de Zapatero

# CURTIDOS BAILADO

Calderería. n.º 11

SANTIAGO



# Eduardo Cancelo Puga



## CONTRATISTA DE OBRAS EN GENERAL

Ruedas, 11-2.º

SANTIAGO

Teléfono 1559

## **ALMACENES CALLE**

FELIPE CALLE CIMADEVILA

MERCERIA
PAQUETERIA
GENEROS
DE PUNTO

PREGUNTOIRO, 9 • TELEFONO 1474
SANTIAGO DE COMPOSTELA



### Frutería "LAS DELICIAS"

Preguntoiro, 36 - Teléfono 1854

Almacén de Frutas por mayor

## Cándido Sánchez Barreiro

Preguntoiro, 36 - Tels. 1854-1466

SANTIAGO

Naranjas «CARMIÑA» y «CHIRUCA»



SANATORIO MEDICO - QUIRURGICO

Prof. Dr. Manuel Villar Iglesias

UROLOGIA - RADIUMTERAPIA

Gral. Pardiñas, 9 - Tel. 1304 SANTIAGO

prodigioso, que puso de manifiesto la inocencia de un reo a muerte.

Acercábase al fin del primer tercio del siglo XIV, y ocupando la sede compostelana el Arzobispo don Berenguel de Landora, francés de nación, varón en letras, prudencia y vida, emparentado con la familia de los Condes Rhodez, General de la Orden de los

Predicadores y astro brillante de las Universidades de Tolosa y París.

Sosegadas las revueltas que tanto turbaron al Reino de Galicia y, en especial, a la ciudad de Santiago, que después de una cruenta lucha fueron derrotadas las fuerzas del Arzobispo, el Prelado y su Cabildo se refugiaron en la ciudad de Pontevedra durante diez años (1306-1316).

85 AÑOS DE EXISTENCIA

## BAZAR DE MILLAR

SANTIAGO

VIGO

Ocupó la silla episcopal D. Rodrigo de Padrón, hasta ser repuesto de nuevo en su puesto el expulsado Prelado. A pesar de que el pueblo, diez años atrás, cooperara en la revuelta, recibe a su Arzobispo con clamorosas manifestaciones. A pesar de la magnanimidad del caritativo Prelado, no pudieron quedar impunes los desafueros y crimenes perpetrados en el espacio de algunos años de indescriptible

## Sucesora de Elvira Astola de la Riva

MERCERÍA

Especialidad en Encajes y Bordados

PREGUNTOIRO, 36

SANTIAGO

## CLÍNICA QUIRÚRGICA

## Dr. Gerardo Fernández Albor

Cirugía General y del Aparato Digestivo

LA ROSALEDA (Chalet n.º 7) - Tel. 1584 - SANTIAGO

## LA MODERNISTA

CALDERERÍA, 64 SANTIAGO

Primera Casa en Merceria, Novedades y Géneros de Punto - Vainicas y PLISADOS A MÁQUINA

> Puntos de Medias con toda perfección Botones Forrados de Alta Fantasía

## SAAVEDRA VILLAR

MUEBLES ARTES Y DECORACION



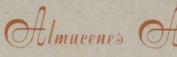
**CURROS ENRIQUEZ** 

(FRENTE A CASAS BARATAS)

Telés, 1565 SANTIAGO APARTADO 96

MERCERIA - PAQUETERIA - QUINCALLA

TELÉFONO 1055



Zapatillas y Alpargatas «Halcón» son las de más duración

Rua del Villar, 24-26 Santiago de Compostela

## PARCERO E HIJOS y PORTO, S. L.

ARTE RELIGIOSO - ESCULTURA - RETABLOS Y ALTARES MUEBLES DE ALTO ESTILO

Talleres: Calle Nueva, 9

SANTIAGO

Exposición: Azabachería, 5

## Hijos de C. Villaverde Otero

FERRETERIA

HIERROS

MAQUINARIA

ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES
RADIO - RECEPTORES

Uidan, 3

Tel. 1919

Lantiago

Lenra, 15

FERRETERIA

# Casas Chico (Lucesor)

MAQUINARIA AGRICOLA Y HERRAMIENTAS

Casas Reales, 23

Santiago

Teléfono 1265

## Sanatorio de la Merced

MEDICINA :: CIRUGIA :: ESPECIALIDADES

#### Julio Fernández

Partos y Enfermedades de la Mujer

=

Instalado con todos los adelantos modernos. Asistencia a cargo de HH. Mercedarias de la Caridad.

Avenida General Franco, 53 :: Teléfono 1341

SANTIAGO

#### 

Especialidad en Licores y Vinos embotellados

Calderería, 5

SANTIAGO

Teléfono 1062

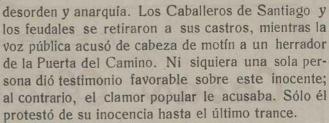
## o J. LISTE

ESCVLTOR

MVFBLES DE ARTE



SANTIAGO :: Teléf.



Condenado a muerte y en camino del suplicio, pasa por delante de su casa que, pegada a la muralla de la Puerta del Camino, tenía. Gritos desgarradores salían de su interior. Juan Tuorum se detiene, mira su casa, por sus mejillas corría la amargura de su pena de inocente. Empujado por los soldados que

#### PROGRAMA

DE LAS TRADICIONALES FIESTAS EN HONOR DEL

## APOSTOL SANTIAGO, PATRON DE LAS ESPAÑAS

Alst DEL 15 AL 31 DE JULIO DE 1950

\* \*

#### DIA 15

A las doce de la mañana, previo el disparo de bombas de palenque, Bandas de Música civiles y militares y Gaitas del País, recorrerán las calles anunciando la

#### Inauguración de las fiestas

A las doce y media CONCIERTO por la Banda de Música del Regimiento de Infantería en la Alameda.

A las ocho de la tarde en la S. I. M. Catedral Basílica, dará comienzo la

#### Solemne Novena en honor del Patrón de las Españas Santiago Apóstol

Los sermones estarán a cargo del elocuente orador

sagrado R. P. Antonio Royo, O. P., de la Residencia de Madrid.

En la tarde de este día será inaugurado en la Casa de la Parra, el

#### VIII Concurso Provincial de Artesanía

A esta inauguración concurrirán las Autoridades de la provincia.

A las once de la noche efectuará su salida la

#### Cabalgata del Pregón

que recorrerá las calles de la ciudad anunciando la inauguración de las fiestas, dirigiéndose al Ayuntamiento con objeto de solicitar el permiso para la celebración de las representaciones teatrales.

#### DIA 16

De doce y media a dos, concierto en la Alameda por la Banda de Música Municipal.

Esta tarde en el Campo de Deportes de Santa Isabel, se celebrará un

#### Gran Partido de Futbol

entre afamados Clubs de la Región.

A las once de la noche en la Plaza de la Quintana, por la Agrupación Santiaguesa «Rosalía Castro» se ofrecerá al público el drama de ambiente gallego, original de J. San Luis

O Fidalgo

Este festival será objeto de programa especial.

#### DIA 17

De doce y media a dos PASEO-CONCIERTO, amenizado por la Banda de Música del Regimiento de Infantería, en la Alameda.

A las nueve y media de la noche se celebrará una

#### **Gran Retreta Militar**

que recorrerá las calles de la ciudad.

Esta noche tendrá lugar en la Plaza de la Quintana una

Gran Jinkana Ciclista

#### DIA 18

A las nueve de la mañana, previo el disparo de bombas de palenque, las Bandas de Música civiles y militares y las Gaitas del País, anunciarán la festividad del día con alegres dianas recorriendo las calles de la ciudad.

A las doce RECEPCION en el Ayuntamiento y desfile de las fuerzas de la guarnición que rendirán honores a las Autoridades.

A las doce y media, PASEO-CONCIERTO en la Alameda amenizado por la Banda Municipal.

En la tarde de este día, la Agrupación «La Farsa» de Carril, recorrerá las calles ejecutando su peculiar

#### Danza de las Espadas

Al mismo tiempo y en el Campo de Deportes de Santa Isabel, se celebrará una

#### Gran Jinkana Automovilista

con importantes premios a los ganadores.

A la terminación de la Jinkana y en el mismo Campo de Santa Isabel, tendrá lugar una

#### Carrera de Camareros

adjudicándose premios en objetos y en metálico a los

VISITAD la Fábrica de Alfombras "Compostela" — Calle de Montero Ríos

ganadores. Estos festivales serán objeto de programa especial.

En la noche de este día será inaugurada en la Alameda la artística ILLIMINACION obra del industrial de El Ferrol del Caudillo D. Manuel Rey López.

A la misma hora comenzará un CONCIERTO a cargo de la Banda de Música del Regimiento de Infantería.

En el día de hoy será inaugurado en las salas de la planta baja del «Instituto Padre Sarmiento» de «Estudios Gallegos» en el Edificio de Fonseca la

### Exposición de los Caminos de Santiago en Francia y las Peregrinaciones Jacobeas

organizado por el Instituto de Francia en España.

Esta exposición permanecerá abierta al público hasta el día 27.

### DIA 19

A las doce y media concierto por la Banda de Música del Regimiento de Infantería en la Alameda.

A las once de la noche en la Plaza de la Quintana. los

Coros y Danzas de la Sección Femenina | de velocidad y artístico.

de F. E. T. y de las J. O. N. S. brindarán al público un artístico festival.

### **DIA 20**

A las doce y media en la Alameda, concierto por la Banda de Música Municipal.

A las once de la noche en la Plaza de la Ouintana. concierto por la Banda de Música del Regimiento de Infantería.

### DIA 21

A las doce y media concierto en la Alameda por la Banda de Música del Regimiento de Infantería.

Esta tarde en el Paseo de los Leones, se celebrará una extraordinaria

### Carrera de Cintas

en la cual serán adjudicados importantes premios.

En la Plaza de la Quintana y a las once de la noche tendrá lugar un

### Concurso de Patinaje

### DIA 22

A las doce y media PASEO-CONCIERTO por la la Banda de Música del Regimiento de Infantería.

Esta tarde en la Pista de Verano del Círculo Mercantil e Industrial tendrá lugar la primera sesión del torneo de

### Tennis

hispano-portugués, en la que contenderán prestigiosas raquetas de ambas naciones.

A las once de la noche en la Plaza de la Quintana, se celebrará un

### Concurso de artistas noveles

### DIA 23

De doce y media a dos PASEO-CONCIERTO por la Banda de Música Municipal en la Alameda.

En la Pista de Verano del Círculo Mercantil e Industrial, se celebrará por la tarde la segunda sesión del torneo de

### Tennis

con entrega de premios a los ganadores, celebrándose a continuación una animada fiesta.

A las once de la noche y en la Plaza de la Ouintana, CONCIERTO por la Banda de Música Municipal.

A la misma hora y en la Alameda, tendrá lugar un animado

### Folión

Esta noche dará comienzo el CONCURSO DE ES-CAPARATES, que durará hasta el día 31. Este concurso será objeto de programa especial.

### DIA 24

A las nueve de la mañana, será IZADO el Pabellón Nacional en el Ayuntamiento y demás edificios públicos, disparándose veintiuna bombas reales. Seguidamente Bandas de Música civiles y militares y Gaitas del País, recorrerán las calles tocando alegres alboradas.

Al sonar las doce en el reloj de la Basílica y entre el repique general de campanas y el disparo de multitud de bombas y voladores saldrán los históricos

### Gigantes y Cabezudos

que bailarán caprichosas danzas, y después de hacer el triple y tradicional recorrido a la Plaza de los Literarios, seguirán por las calles de la ciudad.

De doce y media a dos PASEO-CONCIERTO en la Rua del Villar amenizado por la Banda Municipal.

La Banda de Música del Regimiento de Infantería, ejecutará un selecto programa a la misma hora en la Plaza del Toral.

A las siete de la tarde dará comienzo en la Plaza de España el tradicional y divertido juego de las

### Cucañas

con originales modalidades, adjudicándose premios por valor de mil pesetas a los ganadores.

La reglamentación de las mismas, será anunciada oportunamente.

A las once de la noche y en la Plaza de España, dará comienzo la tradicional y magnífica sesión de fuegos de artificio que culminará con la quema de la

### Empalizada y Gran Fachada de Estilo Mudéjar

obra del laureado Pirotécnico de Sada D. Gabriel Rocha.

Al terminar esta fiesta, tendrá lugar en la Alameda, amenizado por Bandas de música y Gaitas del País el

### Tradicional Folión

### DIA 25

A las nueve de la mañana, salva de veintiuna bombas reales. Al mismo tiempo y saliendo de la Plaza de España, recorrerán las calles las Bandas de Música civiles y militares y las Gaitas del País, tocando alegres alboradas.

A las diez y media se reunirán en el Palacio Consistorial el Excmo. Ayuntamiento y demás Autoridades, Jerarquías, Corporaciones y Representaciones de la vida local, con objeto de acompañar al Oferente, que en nombre de la Nación, venga a presentar la Ofrenda al Santo Apóstol, Patrón de las Españas.

Organizada la comitiva se dirigirá a la Basílica Metropolitana en la que tendrá lugar la

### Solemnísima Función Religiosa

Durante la Procesión Mitrada que precede a la Misa, funcionará el célebre BOTAFUMEIRO y se oirá la antiquísima melodía de las CHIRIMIAS.

En el Ofertorio de la Misa, será presentada al Santo Apóstol la

Ofrenda Nacional

de mil escudos instituída por el Rey Felipe IV en el año 1643.

Al Oferente le acompañarán en tan solemne acto el Capítulo de las Ordenes Militares.

A partir de este día y durante la octava siguiente, estará expuesto en la antigua nave del Coro de la Basílica, el GALLARDETE DE LEPANTO glorioso trofeo donado por D. Juan de Austria al Apóstol Santiago.

Después de esta función religiosa bailarán en la Capilla Mayor los típicos gigantes conocidos el COCO y la COCA, efectuándolo asimismo los demás en las naves del Crucero.

En la mañana de este día se celebrará en el Coto de Santa Susana la renombrada y tradicional

### Feria de Ganados

Esta tarde en el Campo Municipal de Santa Isabel, se celebrará la primera prueba de

### Tiro de Pichón

adjudicándose a los ganadores varias copas de plata e importantes premios en metálico.

Este festival será objeto de programa especial.

A las once de la noche el Casino de Santiago y el Círculo Mercantil e Industrial, celebrarán en sus salones los tradicionales bailes en honor de los forasteros.

A la misma hora y en la Alameda, amenizado por

Bandas de música y Gaitas del País, se celebrará un animado

### Folión

En este día la Agrupación de Danzas Marineras de Rianjo, alegrará las Rúas compostelanas con sus típicos bailes y canciones.

### DIA 26

A las diez de la mañana, en la S. I. M. Catedral

### Solemnísima Misa de Pontifical

con sermón a cargo del elocuente orador sagrado de la novena R. P. Antonio Royo, O. P.

A las doce y media PASEO-CONCIERTO por la Banda de Música Municipal en la Alameda.

Por la tarde en el Campo de Deportes de Santa Isabel, tendrá lugar la segunda sesión de

### Tiro de Pichón

Programa especial.

A las once de la noche y en la Plaza de la Quintana, tendrá lugar la puesta en escena de la obra de D. Alejandro Casona

### Otra vez el diablo

presentada por el Teatro de la Cámara.

Este festival será objeto de programa especial.

### DIA 27

A las diez de la mañana en la S. I. M. Catedral

### Solemnísima Misa de Pontifical

con sermón a cargo del elocuente orador sagrado de la novena R. P. Antonio Royo, O. P.

A las doce y media de la mañana, entrega de premios en la Real Sociedad Económica de Amigos del País, a los alumnos más aventajados de dicho Centro.

A este acto concurrirán las Autoridades y será amenizado por la Banda de Música Municipal.

A las doce y media en la Alameda, concierto por la Banda de Música del Regimiento de Infantería.

A las ocho de la tarde saldrá de la S. I. M. Catedral la

### Solemne Procesión del Patronato

A las once de la noche y en la Plaza de la Quintana, por la Agrupación artística «La Farándula», se pondrá en escena el Auto Sacramental alegórico de D. Pedro Calderón de la Barca

### El Gran Teatro del Mundo

Este festival será objeto de programa especial.

A la misma hora y en la Alameda se celebrará un animado

Folión

### DIA 28

A las doce y media, PASEO-CONCIERTO por la Banda del Regimiento de Infantería en la Alameda.

A las diez y media de la noche

### Gran Verbena e Iluminación

en la Alameda.

### **DIA 29**

A las doce y media concierto por la Banda de Música Municipal en la Alameda.

A las siete de la tarde y en el Paseo de los Leones, se celebrará una

### **Carrera** Infantil

de triciclos, bicicletas y coches de pedales.

A las once de la noche y en la Alameda

### Gran Verbena e Iluminación

### DIA 30

A las doce y media concierto en la Alameda por la Banda de Música Municipal.

A la tarde y en la Robleda de Santa Susana

## Gran Romería y Concurso de «Merendiñas»

con premios al mejor XANTAR a la mejor EMPANADA y al mejor PUESTO DE VINO siempre que este último esté establecido en un carro típico del país.

Este concurso se regirá por programa especial.

### DIA 31

A las doce y media, PASEO-CONCIERTO por la Banda del Regimiento de Infantería en la Alameda.

A las once de la noche y en la Plaza de España, tendrá lugar la

### Segunda Sesión de Fuegos de Artificio y Tirada final de bombas

a cargo del Pirotécnico de Sada, D. Gabriel Rocha.

Como final de fiesta se elevará un globo de grandes dimensiones.

A continuación en la Alameda, se celebrará el tradicional

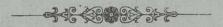
### Folión de fin de fiesta

en el que intervendrán las Bandas de Música y Gaitas del País, al mismo tiempo que lucirá la artística iluminación.

Esta noche será la final para el CONCURSO DE ESCAPARATES.

Esta noche en el Parque de Verano del Círculo Mercantil e Industrial se celebrará una animada

Verbena



MVEBLES

TALLERES:

SANTA CLARA, 4

Teléf. 1695

Exposición y Despacho:

RUEDAS, 34 - Teléf. 1307

LAS MEJORES CONSTRUCCIONES DE MOBILIARIO
SE HACEN EN ESTA CASA
FABRICACION GARANTIZADA
INSTALACIONES EN GENERAL
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS
EXPORTACION

¥ ¥

SANTIAGO DE COMPOSTELA

GENEROS DE PUNTO + CONFECCIONES + CAMISERIA + ARTICULOS DE VIAJE Y PIEL

# MUSUUERH

PREGUNTOIRO, 21 SANTIAGO DE COMPOSTELA

TELEFONO 1127

## MANUEL VAZQUEZ PEREZ

ALMACEN DE COLONIALES FABRICA DE CHOCOLATES TORREFACCION DE CAFES

Teléfono 1916

SANTIAGO

### Máquinas de Escribir

RECONSTRUCCIÓN - PINTURA AL HORNO REPARACIONES - ABONOS DE LIMPIEZA

COMPRA-VENTA

MANUEL CERUELO ARES

José Antonio, 23 Tel. 1272 SANTIAGO

En máquinas de coser la mejor

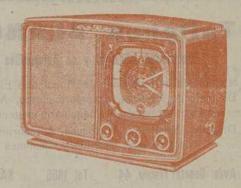
# SIGMA

En aparatos de RADIO las mejores marcas y el mayor surtido de la Región

ESPECIALIDAD EN AMPLIFICACION

Comercial MATEO y CIBEIRA

Toral, 1 - SANTIAGO



Distribuidores para Galicia de



Ventas al Contado y a Plazos

### Talleres BLANCO

Electricidad ludustrial y de Automóviles

Reparación de toda clase de Maquinaria Eléctrica Bobinaje de Motores, Transformadores, Alternadores e instalación de Maquinaria en general

Dínamos, Magnetos, Arranques, Accesorios Eléctricos para Automóviles y Camiones

Avda. General Franco, 44

Tel. 1805

SANTIAGO

### «LA MONTAÑESA»

FÁBRICA DE GASEOSAS Y DEMÁS REFRESCOS

ANDRES OTERO

(Suc. de Eduardo Abad Pampin)

Pida V. constantemente el Orange FRUIH, de gusto exquisito

Enseñanza, 10

SANTIAGO

Tel. 1233

le daban escolta, llega delante de una devota imagen que se veneraba donde hoy está el pórtico de Bonaval, deteniéndose el cortejo y la multitud que iba a presenciar el terrible espectáculo, permitiéndose a Juan Tuorum —tal era el nombre del desgraciado herrador — que se acercase al pie de la Señora para pedirle su protección poderosa en el tremendo trance. Allí se dirigió, con vacilante paso, el reo infeliz,

### ELECTRO RADIO

Talleres de reparación de Aparatos de Radio Montado con todos los adelantos modernos

Rua Nueva, 15

SANTIAGO

LA MEZQUITA

BAR

ARTÍCULOS DE PRIMERA CALIDAD

Santiago de Compostela

Franco, 58

Teléfono 1413

## FABRICA DE MADERAS Y COMESTIBLES JOSÉ NOYA MALLO

JAVESTRE (TRAZO)

### Vda. e Hijos de Arturo Ruibal Castro CONTRATISTA DE OBRAS

Concepción Arenal, 7 :: Teléfono 1533

Santiago de Compostela

## Angel Estévez Iglesias

PAQUETERIA - MERCERIA GENEROS DE PUNTO

Telegramas: «ANGELESTE»

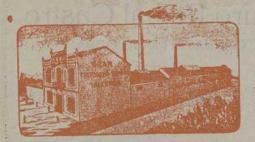
Altamira, 15 (esq. a San Agustín) Apartado 45 SANTIAGO Teléfono 1042

## Hotel LA PERLA

Teléfono 1921 SANTIAGO

Avenida de Figueroa, 10-11-12

Fábrica (Santiago). . . . Sucursal Coruña . . . . Orense



## Antonio Pérez Gantes

Sucursales en TODA GALICIA Casa Central: SANTIAGO DE COMPOSTELA

Supera en Rapidez - Supera en Perfección - Supera en TODO

## Bodegas BO-PO-MAN



Vinos Finos de la Mancha Licores y Mistelas

> Despacho: Gelmirez, 14 Depósito: Av. Villagarcia, 11

Telefono 1151

COLONIALES HARINAS Y VINOS

## Almacenes González Criado, S. L.

Salan Suballia Biologica Balling

Teléfono 1980

AVENIDA DE VILLAGARCÍA SANTIAGO

adaminana and a sangaran and a sanga

# Vila y Compañía, S. L.

ALMACÉN DE COLONIALES

Barreiras, 36

Teléfono 2157
Dirección telegráfica: JOVISO

Apartado 105

SANTIAGO DE COMPOSTELA

# Central Huevera Gallega, S. L.

Almacenes y Oficinas: BARREIRAS, 36

Teléfono 1732

SANTIAGO DE COMPOSTELA



## SANATORIO del Dr. Jorge Echeverri

CATEDRÁTICO DE MEDICINA

### CIRUGÍA GENERAL

Especialidad: Huesos, Articulaciones, Músculos, Vasos y Nervios

#### REUMATISMOS

Electrología, Radiología y Mecanoterapia

Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6

Senra, 9

SANTIAGO

Tel. 1241

### CASA MARLUP

ESPECIALIDAD EN MEDIAS FINAS

Rua del Villar, 84 - Teléf. 2175 SANTIAGO

Compre en esta Casa, y quedará Vd. contenta 

## ELOY GONZALEZ

PAÑERIA - CONFECCIONES

Caldereria, 45

SANTIAGO 

Teléfono 1396

y, puesto de hinojos, gimió y oró, y alzando las manos, los ojos y el corazón al cielo, exclamó: «Virgen Santísima, sabes que soy inocente; ven e váleme». Y cayó al suelo desplomado.

La muchedumbre, que, llena de ansiedad y muda de emoción, presencia aquella escena, quiso precipitarse a dar auxilio a Juan Tuorum; pero éste era cadáver, el cadáver de un bienaventurado a quien la

## CAFÉ-BAR antigua casa CAÑA HUECA

Especialidad en Vinos - Comidas - Cafés JOSÉ LANDEIRA

Plaza Universidad, 8

### TARIFAS POSTALES MAS USADAS

Cartas: 50 céntimos por cada veinte gramos de peso o fracción. Peso máximo: 4 kgs.

Tarjetas postales: 35 céntimos las sencillas y 70 las dobles o con respuesta pagada.

Tarjetas de visita: 50 céntimos.

Muestras y medicamentos: Diez céntimos por cada cincuenta gramos o fracción de peso. Peso máximo: 500 gramos.

Papeles de negocios: 10 céntimos por cada cincuenta gramos o fracción de peso con un porte mínimo de 30 céntimos. Peso máximo: 4 kgs.

Impresos: 2 céntimos por cada cincuenta gramos o fracción. Peso máximo: 4 kgs. Obras en un solo tomo, peso máximo: 5 kgs. Impresos en relieve para uso de ciegos: 5 céntimos por cada mil gramos hasta un máximo de 7 kgs.

Periódicos: 5 céntimos por cada 140 gramos. Peso máximo: 4 kilogramos. Remitidos por empresas, 20 kilogramos.

Paquetes muestra: 1,35 pesetas por cada uno con un peso máximo de un kilo.

Cartas con valores declarados:
Los valores declarados pagarán
por franqueo: 50 céntimos cada
veinte gramos o fracción de
peso; 40 céntimos por derecho
de certificado y 20 céntimos
por cada 250 pesetas o fracción
de la declaración. Límite máximo de la declaración: 10.000

pesetas. En fondos públicos: 10 céntimos en cada 250 pesetas o fracción hasta un máximo de 50.000 pesetas. Límite de peso: 4 kgs.

Objetos asegurados: 20 céntimos por cada cincuenta gramos o fracción, 40 céntimos por derecho de certificado y 20 céntimos cada 250 pesetas o fracción, hasta un máximo de 10.000 pesetas. Límite de peso: 2 kilogramos.

Giro postal: Los giros postales pagan un derecho equivalente al 1/2 por cien de la cantidad girada y 20 céntimos por envío de la libranza. La cantidad máxima que se puede remitir por los particulares en un solo giro es de 5.000 pesetas y la mínima 1 peseta.

MERCERIA - PAQUETERIA

# Villanueva 6

Perfumería - Bisutería - Géneros de Punro - Artículos para Regalo

Hórreo, 47 Teléf. 1839 Santiago

## Gaseosas ZABALA

Gran Fábrica fundada el año de 1886 UNA DE LAS PRIMERAS EN GALICÍA

### Demetria Sierra, Viuda de Zabala

Teléfono 12 - Telegramas: Vda. Zabala Apartado 7 PUENTECESURES (Pontevedra)

## José Durán Ubeira

ALMACEN DE HUEVOS



Avenida de Villagarcia, 1 - SANTIAGO

Sucursal en Barcelona: Molas, 5

BAR RESTAURANTE

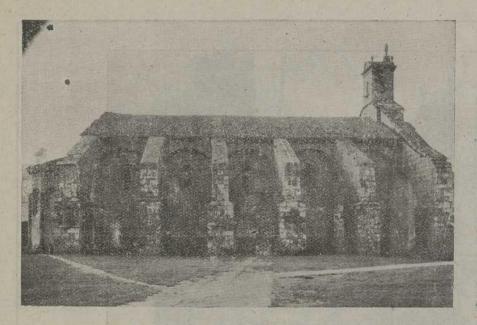
Casa Lino

CAFÉ EXPRÉS - HOSPEDAJE

J. Crespo y García

Av. General Franco, 47 SANTIAGO





### Dr. Luis Bayón Carús

OCULISTA

-36-

Hórreo, 11

SANTIAGO

Madre de Dios había ahorrado la ignominia del cadalso, anticipando la muerte algunos instantes al inocente.

Y el pueblo a clamó a una voz la inocencia del « Home Santo».

¿QUIEREN DISFRUTAR de un paseo

delicioso y agradable? Visitar en CALO COSO OTECO

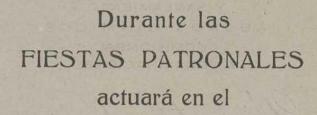
GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS

## ENRIQUE ROMAN

Calderería, 54-56 SANTIAGO

Enterado el Prelado del milagro, ordena sea enterrado allí mismo, y alzóse encima la cruz llamada, por esta razón, del «Home Santo». De esta misma cruz, y de otra muy hermosa que no ha muchos años destrozó un rayo en el llamado Crucero de la Coruña, habla San Vicente Ferrer en los manuscritos referentes a su peregrinación al Sepulcro del Apóstol Santiago.

De la invocación de Juan Tuorum —«¡Ven e váleme!»—, forman algunos el nombre de Bonaval, que aquel barrio lleva. Podrá ser: más raras y caprichosas etimologías estamos acostumbrados a admitir como de buena ley; así lo creemos nosotros.



# TEATRO PRINCIPAL

la más grande actriz de habla castellana:

# Lola Membrives



### CARBONES Y SAL

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCIÓN
Y SANEAMIENTO
ABONOS QUÍMICOS
COMISIONES
Y CONSIGNACIONES

# Vicente Suárez

GARCÍA PRIETO, 39 TELÉF, 1614

### SANTIAGO DE COMPOSTELA

Hay quien opina que este nombre procede de «bona vallis», teniendo en cuenta el hermoso valle que se extiende desde la deliciosa y apacible loma, que se llama Paraíso, situada a la derecha del camino de San Lázaro, hasta el Convento de Belvís y el Priorato de Sar.

Todos los años, el Día de Difuntos, el pueblo rendía homenaje al «Home Santo». Esta tradición se ASERRADERO MECÁNICO

## Francisco García Rodríguez

(CORUÑA)

perdió cuando los monjes del Convento de Santo Domingo trasladaron los restos de Juan Tuorum, «o Home Santo», dándole sepultura debajo del púlpito de la nave central.

### Santa María la Real de Sar

Amigo lector: Si no conoces la verdadera maravilla de arte que encierra la Colegiata de Sta. María la Real de Sar, esfuerzo prodigioso, atrevido, sin

## Almacén de Materiales de Construcción y Sanitarios FÁBRICA DE MOSAICOS

# FELIX VILA

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Tenencia del Hórreo (Calle B) Teléfono núm. 1773

par, tal vez, en la historia de la arquitectura. Está situada en el valle del barrio de Sar, que recibe este nombre por el río cantado por Rosalía Castro, que atraviesa solemne aquellos apacibles prados.

El autor de esta inigualable obra de arte, quiso unir el valor artístico a la gran obra de la naturaleza, fundiéndose las dos en este paraje lleno de lirismo.

Si no la conoces, repito, te recomiendo con el

mayor encarecimiento que la visites y recibirás una de las emociones más grandes de tu vida.

Nadie se figura que pueda esconderse tanta belleza tras de los robustos y pesados contrafuertes que ciñen el templo y le roban la mayor parte de su hermosura exterior. Por fortuna quedan al descubierto dos de los ábsides, y aunque cortaron columnas, cerraron ventanas, mutilaron relieves, estropea-

### Dr. Manuel Pereiro Cuesta

Enfermedades de la Piel y Urología

Plazuela de San Miguel, 9-1.º

Teléfono núm. 1425

SANTIAGO

### JULIO GONZÁLEZ

MATERIALES DE CONSTRUCCION

SANEAMIENTO MADERAS «PIZARRITA»

FABRICACION DE MOSAICOS

Carrera del Conde, 20 SANTIAGO Teléfono n.º 1415

### L. SÁNCHEZ GUISANDE

LABORATORIO E INSTITUTO ANTIRRÁBICO

Teléfono 1523 Carrera del Conde, 10-1.º SANTIAGO

TEJIDOS

CONFECCIONES

MUEBLES

## ALMACENES MARTIN, S. L.

Teléfono 1075
Fuente S. Antonio, 7
S A N T I A G O

ron capiteles y canecillos, todavía hay en aquella parte del monumento mucho que admirar, lo bastante, si otra cosa no se conservase en el Priorato de Sar.

Algo retirado de los ábsides, asoma por encima de ellos el sencillo frontón bizantino, con una gran ventana circular. Para entrar en el templo por la puerta lateral del Norte, que es la que de ordinario está abierta, hay que pasar el pequeño campo que en tiempos atrás ha sido cementerio, que comunica a aquellos sitios un carácter de dulce melancolía. La portada es tan sencilla como hermosa. Sus abocinados arcos descansan en unas lindas columnas y



EDIFICACION EN GENERAL
Obras Públicas
Destajos obras f. c. Zamora - Coruña
TALLERES DE CARPINTERIA MECÁNICA
Y ASERRADERO



Puentepedriña s/n

SANTIAGO

Teléfono n.º 2017

### LIBRERIA Y EDITORIAL

### Sucesores de Viuda de GALÍ

Casa fundada en 1872

Libreria Nacional y Extranjera - Científica y Literaria

Obras de consulta - De Medicina, Farmacia y Leyes - Obras religiosas - Monografías - Libros de texto de todas las Facultades - Novedades literarias - Papelería y objetos de escritorio - Revistas

Rua del Villar, 66 SANTIAGO Teléfono n.º 1583

### Laboratorio de Investigaciones Médicas

Servicio de HEMATOLOGIA y PLASMOTERAPIA

autorizado oficialmente \_\_\_\_\_\_ Rua del Villar, 66 - Santiago de Compostela

Dr. J. Daporta González
Dr. A. Sarandeses Rodríguez

Teléfs. 1583

## M. de Acosta

Médico Cirujano Lartos y Enfermedades de la Muier

Altamira

Santiago

Tel. 1299

tocan una cornisa, adornada con bajo-relieves y canecillos, que sirve de altar a la Virgen y su Divino Hijo en los brazos. A los lados hay otras dos estatuas bizantinas, que representan San Agustín y San Blas.

Al penetrar en el templo, el primer impulso del que lo visita es retirarse precipitadamente: parece que se desploman aquellos pilares, que se vienen alsuelo aquellos arcos, que se bambolean sobre sus bases aquellas hermosas columnas, que se cuartean aquellos muros, que se hunden aquellas bóvedas y va a repetirse la catástrofe del templo de Dagón. Sin embargo, todo es ilusión completa; y cuando, pasados los primeros instantes, el que la visita se persuade de esto, apodérase de su ánimo un sentimiento de sorpresa difícil de describir y perdona al artista la burla de sus columnas danzantes.

### DR. C. MASA DOMINGO

Prof. Auxiliar de la Facultad de Medicina Medicina Interna :: RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6

Algalia de Arriba, 4-1.º

SANTIAGO

## Rábago y Barreras, S. L.

CONSERVAS

PUEBLA DEL CARAMIÑAL

### LABORATORIO DE ANÁLISIS

(CLÍNICOS - BACTERIOLÓGICOS - ANATOMO-PATOLÓGICOS)

Dres. Fontán Calvo y Moldes Ramos

Avenida de Rajoy, 8 (detrás de Correos) - Teléfono 1759 SANTIAGO DE COMPOSTELA

## Jesús Manuel Balboa López

Corredor de Comercio colegiado Habilitación de Clases Pasivas

### La Unión y El Fénix Español

Compañía de Seguros Reunidos Incendios - Vida - Accidentes Robo - Valores - Responsabilidad Civil - Motín, etcétera.

### SANTIAGO DE COMPOSTELA

Rua Nueva, 20 - Teléfono 1492

### HORARIO DE TRENES DE LA ESTACION DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

#### LLEGADAS

### Procedentes línea de Vigo

N.º tren	Naturaleza	Horas	Observaciones
193	Omnibus	8,30	de Villagarcía
1.324	Semidirecto	11,00	de Vigo
716	Expreso	15,15	de Vigo y Madrid (1)
794	Correo	18,55	de Vigo
6.712	Mensajerías	19,45	de Vigo
193	Omnibus	21,30	de Vigo
904	Rápido	21,50	de Vigo y Lisboa (1)
792	Correo	23,15	de Redondela y Madrid

#### Procedentes línea de Coruña

701	Rápido	9,40
793	Correo	10,30
1.721	Semidirecto	18,50
1.733	Omnibus	20,40

(1) Estos trenes son de plazas limitadas.

#### SALIDAS

### Dirección a Vigo

N.º tren	Naturaleza-	Horas	Observaciones
721	Correo	6,00	Expreso a Redondela y Madrid
1.721	Omnibus	7,30	a Vigo
701	Rápido	9,50	a Vigo y Lisboa (1)
793	Correo	10,40	a Vigo
705	Expreso	13,00	a Vigo y Madrid (1)
6.719	Mensajerías	14,25	a Vigo
1.721	Semidirecto	19,00	a Vigo
1.733	Omnibus	20,55	a Villagarcía

### Dirección a Coruña

193	Omnibus	8,40
1.234	Semidirecto	11,10
794	Correo	19,00
904	Rápido	22,00

Habilitado Clases Pasivas Colegiado

### Constagano Bernabé Fernández

Santa Cristina, número 7 SANTIAGO

La contemplación de la incomparable maravilla, única tal vez en la historia de la arquitectura, acércase a medio metro de inclinación de las paredes y de los pilares en poco más de once de altura. No creemos más arriesgada la empresa que llevaron a cabo los arquitectos de las torres de Pisa, de Bolonia y de Zaragoza.

¿Esta inclinación es obra del artista? Nosotros así lo creemos firmemente, sin tratar de imponer a los demás nuestras convicciones, ni presumir con nues-

Café-Bar CELTA

JESUS POUSA

SENRA, 25

SANTIAGO

### RADIO-ELECTRICIDAD

Reparación y Reconstrucción de Aparatos de Radio, Amplificadores y Cines Sonoros

### Motores MOEXA

Marinos

Terrestres

para gasolina y gas-oil

Bombas centrifugas VALLINO Electro - Aspiradores STURM

### ENRIQUE VAZQUEZ GAMO

Hórreo, 94

Teléf. 1853

SANTIAGO

CLÍNICA GINECOLÓGICA

Prof. Dr. J. R. Cadarso y L. de Guevara

Cirugía y Enfermedades de la Mujer

Avda. Rosalía Castro (Camino Nuevo), 47
Teléfono 1791 SANTIAGO





tros argumentos a disipar la tesis sostenida por muchos hombres ilustres, nacionales y extranjeros, que opinan de este difícil problema en contrario sentido. Y a la verdad es que, en nuestra hipótesis, los ocho siglos que cuenta de existencia el sorprendente monumento bastan para librar al artista de la nota de temerario. Esto, no obstante nuestra humilde opinión, el artista tenía fe en su ciencia, dando a su obra la portentosa inclinación que más de treinta generaciones admiraron. Sería más difícil de explicar la simetría de aquella desviación, la dirección opuesta que siguió en las naves, la integridad de los arcos y bóvedas laterales, la igualdad de los ángulos, la

perfecta unión de los sillares. Porque la misteriosa inclinación fuese efecto del hundimiento del terreno sobre el que la fábrica se asienta, y no del cálculo del arquitecto, ¿cómo no vinieron al suelo arcos y bóvedas?

El gran argumento de los que opinan lo contrario, son los grandes y robustos arbotantes que, al parecer, lo sostienen; pero los arbotantes son prueba, que creemos concluyente, de la veracidad de nuestro aserto, porque la antigüedad de estos arbotantes no llega a siglo y medio y el monumento tiene ochocientos años de existencia.

La bóveda central sería otra prueba en contra de





MAGNIFICAS!

Lámparas «Tria»

Adquirir estas Lámparas, es tener claridad permanente

Lámparas «Tria»

Las mejores del mundo

Unica en la Región gallega

Fábrica de Lámparas incandescentes

Industria Gallega

IRIA FLAVIA

## CASA CEBREIRO

GRAN SURTIDO EN CALZADOS DE TODAS CLASES CONFECCIONES A LA MEDIDA REPARACIONES EN GENERAL

Calderería, 36 Teléfono 1369

SANTIAGO

## Confección de Pelucas

Para imágenes, señoras y caballeros, como también toda clase de postizos en cabello por personal especializado.

Para encargos:

San Francisco, 20 - 1.º - SANTIAGO

CLÍNICA

Prof. Novo González GINECOL OGÍA

Montero Ríos, 30 - Teléf. 2190 - Santiago

Compra-venta de toda clase de artículos de ocasión Objetos de Arte, Música, Viaje y Deporte

CASA HORTENSIA" de Antonio Veiga Lago

Avisando paso a domicilio Absoluta reserva en todas las operaciones

Azabachería, 7

SANTIAGO

### **«EL ESTRADENSE»**

VINOS Y COMIDAS

Vda. de José Porto Mato

SANTIAGO

General Franco, 17 Teléfono n.º 1643



## FARMADROGA, S. A.

Grandes Almacenes de Especialidades Farmacéuticas [ Productos Químicos Puros - Perfumería y Ortopedia

SANTIAGO DE COMPOSTELA

Concepción Arenal, 7

Teléfonos 1387 y 2185

nuestra opinión, si fuera cierta la hipótesis de los que piensan de distinto modo. Si al hundirse el terreno, dicen, no sólo se inclinaron los muros, sino que se abrieron las bóvedas de dicha nave, que hubo necesidad de hacer de nuevo, y esto fué la necesidad de ponerle los contrafuertes para evitar la ruina to-

tal del templo. Pero aquellas bóvedas ojivales fueron construídas a últimos del siglo XV. Si a consecuencia del hundimiento de los cimientos se vinieron abajo las bóvedas de la nave central y los muros sufrieron la inclinación que existe, no llegamos a comprender la flema de unas gentes que esperaron

PARA PINTURAS AL DUCO

SALVANDE

Avenida Villagarcia

SANTIAGO

Rua del Villar, 54

Farmacia DELGADO

SANTIAGO

## Suárez y Cía., S. A.

CARBONES - SAL

Materiales para la Construcción ABONOS



Almacenes y Oficinas: Carrera del Conde, 18 - Teléfono 12-14 SANTIAGO

ASERRADERO MECANICO LA SILENCIOSA

José González Agra

Santiago

Vidán

Doctor

Manuel Alvarez Alvarez

Senra, 25 - 2.0

Celéfono 1608

Santiago

"EL CISNE" Ultramarinos Finos

Especialidad en Quesos y Mantequilla

Gelmírez, 22 SANTIAGO Teléfono 1751

Compra de Trapos, Hierro, Crin y Desperdicios de Goma

Serafin Bartolomé

Barreiras, 17 SANTIAGO Teléfono 1332

## Manuel López Bóveda

CONTRATISTA DE OBRAS Construcciones en General

PADRÓN

(Coruña)

tres siglos más a darle aquel apoyo. Lo natural sería, se nos figura, que los arbotantes precedieran a la bóveda y no la bóveda a los arbotantes en más de doscientos años. Aparte que en ninguno de los documentos que nos hablan de Santa María la Real de Sar no se menciona la inclinación ni la catástrofe que la ocasionó. Por otra parte, téngase en cuenta que, si fuese efecto del hundimiento de la bóveda central, la inclinación no sería para fuera, sino al contrario.

Después de reflejar nuestro criterio, pasemos a hablar de la esbeltez y gallardía de esta incompara-

## CASA "MAÑOSO"

LA MÁS ANTIGUA

COMIDAS Y MARISCOS Vinos Puros del Ribero Despacho para Familias

Castro, 14

SANTIAGO

Calderería, 11

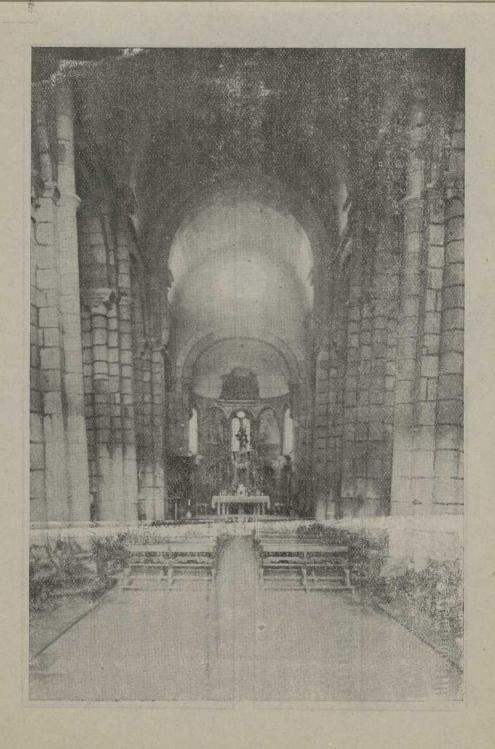
Fábrica de Gaseosas y Agua de Seltz Orange CRUSH

## Hijos de Manuel Espiña

Pida V. siempre Orange CRUSH Es el preferido y el mejor

Santiago - Vidán

Teléfono 1116



### FARMACIA COMPOSTELA

ABIERTA TODA LA NOCHE
TODA CLASE DE ESPECIALIDADES EXTRANJERAS

CALDERERÍA, 50

SANTIAGO

TELÉF. 1519

ble obra de arquitectura. La famosa Iglesia que nos viene ocupando tiene de largo, hasta el fondo del ábside, veintinueve metros por trece de ancho; su altura, hasta la clave de la nave central, es de doce metros.

En el fondo oriental de las naves, ábrense los tres

### Novo y Sierra, S. A.

ALMACENES DE ULTRAMARINOS MOLINOS HARINEROS

Fábricas de Cerámica, Aguardientes compuestos y Licores

×

Teléfonos 5 y 15

Puentecesures (Pontevedra)

## Fundiciones CAEIRO

SE FUNDE Y MECANIZA toda clase de máquinas de Hierro, Bronce y Aluminio

Instalaciones completas para Fábricas de Curtidos y Aserraderos

> SOLDADURA AUTÓGENA Y ELÉCTRICA

Espiñeira, 27 SANTIAGO Teléfono 1149

### Casa CHIMANGAS

Vinos del Ribero - Comidas - Mariscos

JOSÉ FUENTES

Barreiras, n.º 17-B

SANTIAGO

# Construcciones González Barros, S. A.

Claudio Coello, 18 - MADRID - Teléfs. 257914 - 257915

Empresa Constructora del AEROPUERTO de LABACOLLA (Santiago)

Dr. Teijeiro, 14 - SANTIAGO - Téléfono 1337

Hijos de Francisco García, Ltda.

HIERROS Y FERRETERIA

N

Teléfono 3

PADRON

ábsides hermosísimos, que en su parte exterior hemos admirado. ¡Qué lástima estén tapiadas estas esbeltas ventanas!

Otras joyas de gran valor artístico que enriquecen aquel museo, son los sepulcros, monumentos de un valor imponderable, no menos para el artista que para los aficionados; causa admiración la delicadeza y finura de aquellas nobles estatuas, labradas en granito. El que hay entre la puerta de la sacristía y el altar mayor contiene en su interior los restos mortales del Arzobispo D. Bernardo II, el cual, después de haber gobernado la Iglesia Compostelana por es-

## MALDE

JOYERÍA Y PLATERÍA

FUNDADA EN 1898

×

SANTIAGO: RUA DEL VILLAR, 21 - TEL. 1422 Casa en la Coruña: Real, 69 - Tel. 2815

## CASA CASTAÑO

RESTAURANTE

Especialidad en Mariscos frescos y Empanadas de Lamprea Postres de cocina de exquisita calidad Vinos Selectos

Teléfono n.º 4

Puentecesures

#### SANATORIO QUIRURGICO

DEL

### Dr. Fernando Martínez de la Riva Fernández

CIRUGIA GENERAL - UROLOGIA Sar, 66 - Teléf. 2069

Consulta: Ruedas, 24 - Teléfono 1098 de 10 a 12 y de 4 a 5

SANTIAGO DE COMPOSTELA

pacio de doce años (1225-1237), se retiró a pasar el resto de sus días a una pobre celda de este Monasterio, donde murió al cabo de otros tres años, según se lee en la inscripción del sepulcro.

Hay otros, no menos importantes, en el claustro, que corresponden a nobles jerarquías de la Iglesia Compostelana, por ser este Monasterio creado por el primer Arzobispo, D. Diego Gelmírez, para alFábricas de Asserrar Maderas

Especialidad en Envases

# Joaquín Pereira André

(Pontevedra)

CATOIRA ANGELES-BRION

(Coruña)

LUOU-TEO

(Coruña)



Casa Central: ESCLAVITUD (Coruña)

## LOUZAO

PEJIGO DE ARRIBA, 1

Da más leña... que el año pasado y a precios más económicos MADERAS

LUOU

TEO

## H. Restaurante "GALICIA"

Casa situada en el punto de partida y llegada de todas las lineas de Automóviles y Despacho Central de Ferrocarriles de Santiago

Excelente Cocina - Vinos y Mariscos de todas clases

Hospedaje con cómodas y ventiladas habitaciones - Cuarto de baño.

Plaza de Vigo, 1 Telél. 1621 SANTIA G

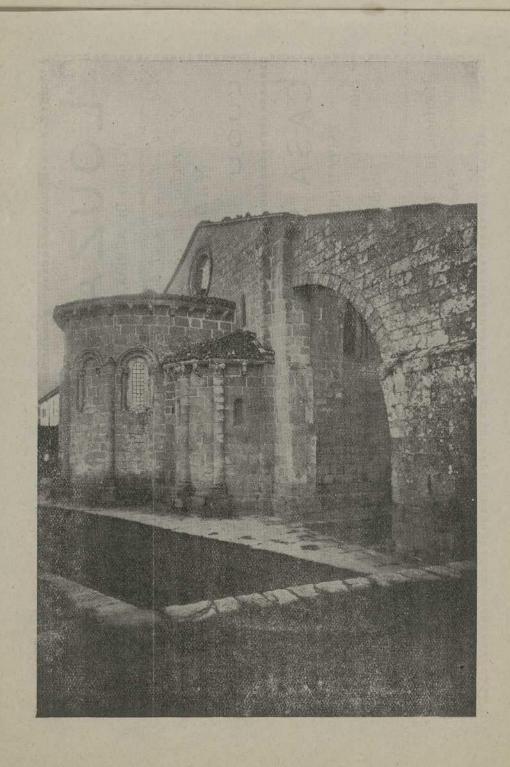
## CASA SEGADE

ESPECIALIDAD EN CAFÉS
CHOCOLATES - QUESOS - EMBUTIDOS
VINOS DE MARCA

21

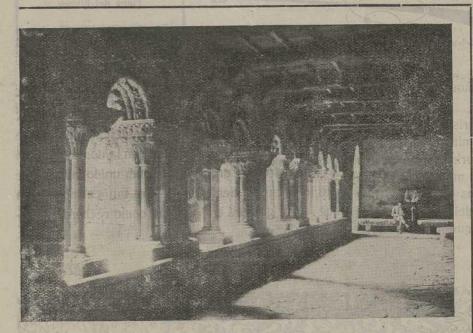
Huérfanas, 16 Tel. 1616 Rua Nueva, 45 S A N T I A G O





## CONSTRUCCIONES EN GENERAL - HORMIGON ARMADO - PROYECTOS - PRESUPUESTOS

## RODOLFO LAMA - CONSTRUCCIONES, S. A.



Claustro de la Colegiata de Santa Maria la Mayor y Real de Sar (siglo XII)

Casa Central: LA CORUÑA Santa Lucía, 21 - 23

DELEGACIONES:

El Ferrol del Cardillo

Frutos Saavedra, 188 Lugo

Calvo Sotelo, 12

Madrid
Povedilla, 13-3.°

Marin Obras Escuela Naval Militar

Santiago de Compostela Rosalía Castro, 7

> Vigo José Antonio, 48

Orense - Zamora Puerto de Santa María (Cádiz)



#### CASA CHENLO BAR - RESTAURANTE

Especialidad en Vinos del Ribero

PADRON

bergue de los canónigos que sus años no le permitían desempeñar su santo ministerio.

Entrando por la puerta de la sacristía, nos encontramos en el claustro, de cuya primitiva fábrica sólo se conserva, y no completo, el primer lienzo. No puede darse en su género cosa más hermosa que aquellos pequeños arcos, cubiertos de follaje, que estriban en preciosos grupos de delgadas columnas con riquísimo y variado capitel y que pueden verse hoy en toda su hermosura.

Amigo lector: no quisiera molestar por más tiempo la atención prestada a este pequeño trabajo, agradeciéndote compruebes la veracidad de lo que queda dicho, y a la vez recréate en la contemplación de este alarde de arquitectura que, unido al paisaje que le circunda, tiene una belleza tan extraordinaria que se te grabará en la mente como recuerdo imposible de borrar.



## Empresa y Almacenes MONTAÑA Antonio Sánchez e Hijos, S. L.

Montero Ríos, A. S. - Teléfono 805 - Telegramas: "MONTAÑA"

#### Exportación de Huevos, Aves, Jamones y Frutos del País

Casa Central: LUGO

#### **Empresa MONTAÑA**

Servicio de Omnibus y Camiones a Ferias en Lugo y Santiago de Compostela Casas en BARCELONA: Almogávares, 40 MADRID: Mercado Central SANTIAGO: Rosalía Castro, A. S. EETANZOS: Las Cascas, 11

#### Almacenes MONTAÑA

Curtidos, Calzados y Artículos de Viaje Despacho: SAN PEDRO, 25 y 27

Transporte semanal entre Lugo, pueblos de su provincia y Santiago

# Uda. de Angel Ramos García

FÁBRICA DE TEJIDOS DE HILO Y ALGODÓN

CASA FUNDADA EN 1886

Teléfono núm. 29

PADRON (Coruña)

### JOSEFA OTERO BUJÁN

INDUSTRIAL COMPOSTELANA
DE CALZADO



Construcción manual



Talleres:

Algalia de Arriba, 4-bajo

SANTIAGO



## CAMISERIA

A MEDIDA



ANGELINA O T E R O FIGUEROA



Rua del Villar, 71

SANTIAGO

### EXPOSICION de los Caminos de Santiago en Francia y las Peregrinaciones Jacobeas

En las salas de la planta baja del INSTITUTO PADRE SARMIENTO DE ESTUDIOS GALLEGOS, en el Edificio de Fonseca, haciendo la tercera de las que coincidiendo con las Fiestas del Apóstol dicha institución acostumbra celebrar, estará abierta al público — desde el 18 al 27 de Julio — una Exposición de los Caminos de Santiago en Francia y las Peregrinaciones Jacobeas, organizada por el Instituto de Francia en España.

La EXPOSICION tendrá carácter documental: fotografías, mapas, libros, originales y vaciados de esculturas, objetos de peregrinos, estampas antiguas, etc. El conjunto hará palpable la importancia de las peregrinaciones jacobeas en la vida francesa no solamente durante la Edad Media, sino también hasta finales del XVIII, lo mismo en los terrenos menos conocidos del gran público (arquitectura, leyendas épicas) que en el aspecto popular y pintoresco. Se agrupará bajo los siguientes capítulos principales:

- A)—Las Rutas de Santiago en Francia y los Santuarios que se escalonan en ellas, habiendo nacido o crecido a favor de la peregrinación.
- B)—Las influencias españolas en la Francia Medieval por conducto de la peregrinación.
- C)-La devoción a Santiago en Francia.

LA ENTRADA SERÁ GRATUITA.

## Estudios FOLGAR LEMA

Se dan clases de Pintura y Dibujo Se hacen toda clase de MUEBLES DE ARTE Y ALTARES en sus Talleres parejos



Plaza del Matadero, 1 Teléfono 1394 Santiago de Compostela

VINOS Y COMIDAS

Casa VIQUEIRA

Torreira, 4 (Romaño) Santiago

## Frutas CASTELAO

Especialidad en Naranjas marcas DORITA y SOBERANA.

Frutas en General y Hortalizas QUESOS Y MANTEQUILLA SELECTA Servicio a domicilio

Detail:

Huérfanas, 23

SANTIAGO

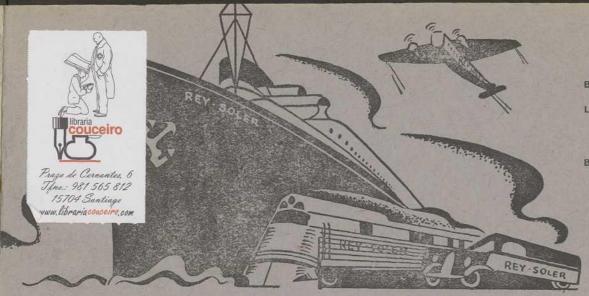
Almacenes:

Mazarelos, 7 Tel. 1351



TENGA PRESENTE!

Que en los trabajos tipográficos el esmero y buen gusto son sus cualidades más importantes. Los Talleres de Imprenta y Encuadernación del Seminario Conciliar de Santiago satisface a las personas más exigentes.



#### GASAS BENTRALES:

Barcelona, Dr. Joaquín Pou, 2 y 4. Tel. 18367.

La Coruña, Plaza de Orense, 3. Tel. 2833.

#### SUCURSALES EN GALICIA:

Betanzos, Valdoncel, 65.
Tel. 81. - Lugo, Pastor
Diaz, I. Tel. 187. - Monforte, Dr. Casares, 145.
Tel. 74. - Orense, Av. de
Francia, 4. Tel. 446. Pontevedra, Princesa, 6.
Tel. 444. - Santiago, General Franco, 55. Teléfono 1154. - Vigo, Velázquez Moreno, 47. - Teléfono 3237. - Villagarcia,
Marina, 45. Tel. 13.

## AGENCIA REY-SOLER

TRANSPORTES

CONSIGNACIONES

#### Vagones directos de toda y para toda España

OFRECE a usted un servicio inmejorable de entrega y recogida de toda clase de mercancía y equipajes

Servicio directo con las principales poblaciones de España, en particular con Barcelona, Madrid y Alicante

Garantizamos los envios por todo se valor

General Franco, 53

SANTIAGO

Teléfono núm. 1154

#### Algunas de sus Susursales en el reste de España :

Avilés, Gral. Franco, 58, Tel. 258. - Bilbao, Perro, 3. Tel. 10205. - Burgos, San Pablo, 11. Tel. 2235. - Cádiz, Plaza Mendizábal, 3. Teléf. 2892. - Córdoba, Ambrosio de Morales. 2. Tel. 1794. - Gijón, Domínguez Gil. 14. Teléfono 1473. - Granada, Tendillas Sta. Paula, 11. Tel. 1912. - Huelva, Odiel, 81. Tel. 2144. -Logroño, Av. de Portugal, 16. Tel. 1496. -Madrid, Bolsa, 4. Tel. 15627. - Málaga, Pastora, 2. Tel. 2451. - Ovledo, M. Pedregal, 19. Tel. 2050. - Pampiona, Nueva, 16. Tel. 2382. Salamanca, Argentina, 10. Tel. 1962. - Santander, Juan de la Cosa, 3. - Valencia, Alicante, 33. Tel. 11402. - Valladolid, Teresa Gil. 29. Tel. 1450. - Vitoria, Postas, 20. -Zaragoza, Fuenclara, 4. Teléfono 3492.

## Visite Vd. nuestra Fábrica

Primeras Medallas en los Concursos Provinciales de Artesania los años de 1944 y 1948

4 5



Única en Galicia

en todas las Casas Importantes de Comercio

De venta

س

Alfombras de nudo en pura lana a mano de alta calidad

Apartado 124 :: Patente de invención 165.110

Montero Rios, 6 SANTIAGO DE COMPOSTELA Teléfono 1769